

Số: 343/2020/QĐ-NCĐ

TPHCM, ngày 25 tháng 09 năm 2020

QUYẾT ĐỊNH

Về việc ban hành bản tự công bố sản phẩm

- Căn cứ Luật an toàn thực phẩm số: 55/2010/QH12 ngày 17 tháng 6 năm 2010.
- Căn cứ Nghị định số: 15/2018/NĐ-CP ngày 02 tháng 02 năm 2018 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật an toàn thực phẩm.
- Căn cứ vào nhu cầu kinh doanh của Công ty TNHH Thực Phẩm Ngon Cổ Điển.

BAN GIÁM ĐỐC CTY TNHH THỰC PHẨM NGON CỔ ĐIỂN

QUYẾT ĐỊNH

Điều 1: Ban hành Bản tự công bố sản phẩm số: 02 BAL/NCĐ/2020

Áp dụng cho sản phẩm: **Thịt cừ đông lạnh không xương – Frozen boneless lamb**

Điều 2: Các bộ phận liên quan của Công ty chịu trách nhiệm lưu bản tự công bố sản phẩm này.

Điều 3: Quyết định này có hiệu lực thi hành kể từ ngày ký.

Nơi nhận:

- Ban Quản lý An toàn thực phẩm TPHCM;
- Chi nhánh của công ty tại Đà Nẵng & Hà Nội;
- Bộ phận kinh doanh của công ty ở HCM;
- Bộ phận kho hàng của công ty ở HCM;
- Lưu hành chính.

Đại diện Cty TNHH Thực Phẩm Ngon Cổ Điển



Laurent Alain Michel Mouric
Tổng Giám Đốc

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM

Số: 02 BAL/NCD/2020

I. Thông tin về tổ chức tự công bố sản phẩm:

Tên: Công ty TNHH Thực Phẩm Ngon Cổ Điển

Địa chỉ: Lô Vb.17b-19-21a, Đường số 22A, Khu công nghiệp trong Khu chế xuất Tân Thuận, Phường Tân Thuận Đông, Quận 7, Thành Phố Hồ Chí Minh.

Điện thoại: 028 3740 7105

Fax: 028 3636 8008

E-mail: admin-hcm@classicfinefoods.com.vn

Mã số doanh nghiệp: 0303878227

II. Thông tin về sản phẩm:

- Tên sản phẩm: **Thịt cừu đông lạnh không xương – Frozen boneless lamb**
- Thành phần: 100% thịt cừu
- Thời hạn sử dụng sản phẩm: 24 tháng
- Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì:
 - Quy cách đóng gói: khoảng từ 10-20kg hoặc tùy theo yêu cầu khách hàng.
 - Chất liệu bao bì: Sản phẩm được đóng gói trong túi polyetylen hút chân không, ngoài thùng carton.
- Tên và địa chỉ cơ sở sản xuất sản phẩm:
 - Công ty Ovation New Zealand LTD
 - Địa chỉ: 63 Kawakawa road, Feilding, New Zealand.

III. Mẫu nhãn sản phẩm:

Đính kèm mẫu nhãn sản phẩm theo bản tự công bố này.

IV. Yêu cầu về an toàn thực phẩm:

Công ty kinh doanh thực phẩm đạt yêu cầu về an toàn thực phẩm theo:

***Quyết định của Bộ Y Tế số: 46/2007/QĐ-BYT: Quy định giới hạn tối đa ô nhiễm sinh học và hóa học trong thực phẩm.

- Phần 3: Giới hạn tối đa độc tố vi nấm trong thực phẩm.
- Phần 5: Giới hạn tối đa kim loại trong thực phẩm.



- Phần 6: Giới hạn vi sinh vật trong thực phẩm

***Quy chuẩn kỹ thuật Quốc gia số:

- QCVN 8-2:2011/BYT: Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm kim loại nặng trong thực phẩm
- QCVN 8-3:2011/BYT: Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm vi sinh vật trong thực phẩm
-

Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố./.

TPHCM, ngày 25 tháng 09 năm 2020
Đại diện Cty TNHH Thực Phẩm Ngon Cổ Điển



Laurent Alain Michel Mouric
Tổng Giám Đốc



DỰ THẢO NHÃN PHỤ

(Theo Nghị định số 43/2017/NĐ-CP ngày 14/04/2017 của Chính phủ)

1. Tên sản phẩm: Thịt cừ đông lạnh không xương – Frozen boneless lamb
2. Thành phần: 100% Thịt cừ
3. Khối lượng tịnh:
4. Ngày sản xuất:
5. Hạn sử dụng:
6. Hướng dẫn sử dụng: Nấu chín trước khi sử dụng.
7. Hướng dẫn bảo quản: Bảo quản ở nhiệt độ đông lạnh -18°C
8. Thông tin, cảnh báo: Không dùng khi sản phẩm hết hạn sử dụng.
9. Xuất xứ hàng hóa:
 - Công ty Ovation New Zealand LTD
 - Địa chỉ: 63 Kawakawa road, Feilding, New Zealand.
10. Thương nhân nhập khẩu, phân phối và chịu trách nhiệm về sản phẩm:
Công ty TNHH Thực Phẩm Ngon Cổ Điện
Địa chỉ: Lô Vb.17b-19-21a, Đường số 22A, Khu công nghiệp trong Khu chế xuất Tân Thuận, Phường Tân Thuận Đông, Quận 7, TP. Hồ Chí Minh.



NHÃN SẢN PHẨM

Tên sản phẩm: **Thịt cừ đông lạnh không xương – Frozen boneless lamb**



Thịt mông cừu đông lạnh không xương - Boneless Lamb Chump

BONELESS LAMB CHUMP

178010

ORIGIN: NEW ZEALAND / PRODUCT OF NEW ZEALAND
PREPARED BY: OVATION NEW ZEALAND LTD
210 MARAEKAKAHO ROAD HASTINGS NEW ZEALAND

SLAUGHTER/PRODUCTION DATE: 08 SEP 20
PACK DATE: 09 SEP 20

BEST BEFORE END: 08 SEP 22

RECOMMENDED STORAGE TEMPERATURE -18C
KEEP FROZEN



PH31

CTN: 387
IPC NO: RGM001234

Net Weight
13.20KG
29.10LB
HRS: 12:04

2

[H]

Thịt phi lê cừu đông lạnh không xương - Boneless Lamb Tenderloin

BONELESS LAMB TENDERLOIN

178011

ORIGIN: NEW ZEALAND / PRODUCT OF NEW ZEALAND
PREPARED BY: OVATION NEW ZEALAND LTD
210 MARAEKAKAHO ROAD HASTINGS NEW ZEALAND

SLAUGHTER/PRODUCTION DATE: 08 SEP 20
PACK DATE: 09 SEP 20

BEST BEFORE END: 08 SEP 22

RECOMMENDED STORAGE TEMPERATURE -18C
KEEP FROZEN



PH31

CTN: 387
IPC NO: RGM001234

Net Weight
20.00KG
44.09LB
HRS: 12:04

2

[H]

N: 0303
CÔNG T
ÁCH NHIỆM H
THỰC PHẨM
CỔ Đ
FINE FOC

Thịt chân cừu đông lạnh không xương - Boneless Lamb Leg

BONELESS LAMB LEG

178013

ORIGIN: NEW ZEALAND / PRODUCT OF NEW ZEALAND
PREPARED BY: OVATION NEW ZEALAND LTD
210 MARAEKAKAHO ROAD HASTINGS NEW ZEALAND

SLAUGHTER/PRODUCTION DATE: 08 SEP 20
PACK DATE: 09 SEP 20
BEST BEFORE END: 08 SEP 22

RECOMMENDED STORAGE TEMPERATURE -18C
KEEP FROZEN



20253990387117801300120002025299

PH31

CTN: 387
IPC NO: RGMCD1234

2

[H]

Net Weight
12.80KG
28.21LB
HRS: 12:05

Thịt nạm cừu đông lạnh không xương - Boneless Lamb Trim

BONELESS LAMB TRIM

178054

ORIGIN: NEW ZEALAND
PRODUCT OF NEW ZEALAND
PREPARED BY: OVATION NEW ZEALAND LTD
210 MARAEKAKAHO ROAD HASTINGS NEW ZEALAND

SLAUGHTER/PRODUCTION DATE: 09/08/2020
PACK DATE: 09/08/2020
BEST BEFORE END: 09/08/2022

RECOMMENDED STORAGE TEMPERATURE -18C
KEEP FROZEN



20253990387117805400155002025299

PH31

CTN: 387
IPC NO: RGMCD1234

2

[H]

4

Net Weight
15.50kg
34.17lb
HRS: 12:05

Thịt vai cừu đông lạnh không xương - Boneless Lamb Shoulder

BONELESS LAMB SHOULDER

178063

ORIGIN: NEW ZEALAND / PRODUCT OF NEW ZEALAND
PREPARED BY: OVATION NEW ZEALAND LTD
210 MARAEKAKAHO ROAD HASTINGS NEW ZEALAND

SLAUGHTER/PRODUCTION DATE: 08 SEP 20
PACK DATE: 09 SEP 20
FROZEN ON: 14 SEP 20
BEST BEFORE END: 08 SEP 22

RECOMMENDED STORAGE TEMPERATURE -18C
KEEP FROZEN



20253990387117806300120002025299

PH31

CTN: 387
IPC NO: RGMCD1234

2

[H]

Net Weight
12.00KG
26.45LB
HRS: 12:05

87822
Y
JU HAN
NGON
35 VIET

Boneless Lamb Chump
Boneless Lamb Tenderloin
Boneless Lamb Leg
Boneless Lamb Trim
Boneless Lamb Shoulder

Origin : New Zealand/ product of New Zealand
Prepared by: Ovation New Zealand LTD
210 Maraekakaho, road Hastings, New Zealand.
Slaughter/production date: 08 Sep 20
Pack date: 09 Sep 20
Best before end: 08 Sep 20
Recommended storage temperature -18°C
Keep frozen

TPHCM, ngày 23 tháng 09 Năm 2020
Đại diện Cty TNHH Thực Phẩm Ngon Cổ Điện



LAURENT MOURIC
Tổng Giám Đốc

Thịt mông cừ đông lạnh không xương
Thịt phi lê cừ đông lạnh không xương
Thịt chân cừ đông lạnh không xương
Thịt nạm cừ đông lạnh không xương
Thịt vai cừ đông lạnh không xương

Xuất xứ : New Zealand/ sản phẩm của New Zealand

Được chế biến bởi: Ovation New Zealand LTD

210 Maraekakaho, road Hastings, New Zealand.

Ngày giết mổ/sản xuất: 08/09/20

Ngày đóng gói: 09/09/20

Sử dụng tốt nhất trước cuối ngày: 08/09/20

Khuyến nghị bảo quản ở nhiệt độ -18°C

Bảo quản đông lạnh

TPHCM, ngày 23 tháng 09 Năm 2020
Đại diện Cty TNHH Thực Phẩm Ngon Cổ Điển

(đã ký và đóng dấu)

LAURENT MOURIC
Tổng Giám Đốc

Tôi, LÊ HỮU TRÍ, CMND số: 320 985 659, cấp ngày 01 tháng 06 năm 2015 tại Bến Tre, cam đoan dịch chính xác giấy tờ/văn bản này từ tiếng Anh sang tiếng Việt.

Ngày 27 tháng 10 năm 2020

Người dịch
(Ký và ghi rõ họ tên)

LÊ HỮU TRÍ

Ngày: 27/10/2020 (Bằng chữ: Ngày hai mươi bảy, tháng mười, năm hai ngàn không trăm hai mươi)
Tại Phòng Tư pháp Quận 7,

Tôi, Dương Thị Tuyết Nga

Là: PHÓ TRƯỞNG PHÒNG TƯ PHÁP

Chứng thực:

Ông LÊ HỮU TRÍ là người đã ký vào bản dịch này trước mặt tôi.

Số chứng thực: 536.. Quyền số: 04/2020/SCT/CKND

Ngày 27 tháng 10 năm 2020

P. TRƯỞNG PHÒNG TƯ PHÁP QUẬN 7

(Ghi rõ họ tên và đóng dấu)



Dương Thị Tuyết Nga



KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM

Tên khách hàng: **CÔNG TY TNHH THỰC PHẨM NGON CỔ ĐIỂN**

Địa chỉ: Lô Vb, 17b-19-21a đường số 22A, Khu công nghiệp trong Khu chế xuất Tân Thuận, Phường Tân Thuận Đông, Quận 7, Thành phố Hồ Chí Minh

Tên mẫu: **Thịt cừu đông lạnh không xương – Frozen boneless lamb**

Tình trạng mẫu: Mẫu thành phẩm, chứa trong bao bì kín

Ngày nhận mẫu: 17/09/2020 Thời gian thử nghiệm: 17/09 - 23/09/2020

Ngày trả kết quả: 25/09/2020

Kết quả: Xem trang 2/2

Ghi chú:

(*): Chỉ tiêu được VILAS công nhận theo ISO/IEC 17025:2017
KPH: không phát hiện. LOD: Giới hạn phát hiện
Chỉ tiêu số 11 - 14 có ngưỡng phát hiện =10CFU/g
(b): Chỉ tiêu được Cục An Toàn Thực Phẩm - Bộ Y Tế chỉ định

Phụ trách PTN

Nguyễn Kim Liễu

GIÁM ĐỐC



Nguyễn Thị Hồng

- Thông tin về mẫu được ghi theo yêu cầu khách hàng / Information of sample is written as customer's request.
- Không được sao chép kết quả này, 1 phần hay toàn bộ, nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Công ty.
This above result shall not reproduced, partly or fully, unless written approval of company.
- Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử / This testing result is only valid on tested sample.



Số: 2009920/KQKN
Mã số: 2009216-2
Trang 2 | 2

STT	CHỈ TIÊU	ĐƠN VỊ	KẾT QUẢ	PHƯƠNG PHÁP THỬ
01	Chì (Pb)	mg/kg	KPH (LOD = 0.01)	AOAC 999.11(*) (b)
02	Cadimi (Cd)	mg/kg	KPH (LOD = 0.01)	AOAC 999.11(*) (b)
03	Antimon (Sb)	mg/kg	KPH (LOD = 0.01)	AOAC 986.15
04	Asen (As)	mg/kg	KPH (LOD = 0.01)	AOAC 986.15(*) (b)
05	Thủy ngân (Hg)	mg/kg	KPH (LOD = 0.01)	AOAC 971.21(*)
06	Đồng (Cu)	mg/kg	<1.0	AOAC 999.11(*) (b)
07	Kẽm (Zn)	mg/kg	28.3	AOAC 999.11(*) (b)
08	Aflatoxin B1	µg/kg	KPH(LOD=0.4)	Mod. AOAC 2005.08(*) (b)
09	Aflatoxin tổng (B1, B2, G1, G2)	µg/kg	KPH(LOD=0.4)	Mod. AOAC 2005.08(*) (b)
10	Tổng số vi sinh vật hiếu khí	CFU/g	2.0 x 10 ²	ISO 4833-1:2013(*) (b)
11	Coliforms	CFU/g	Không phát hiện	ISO 4832:2006(*) (b)
12	<i>Escherichia Coli</i>	CFU/g	Không phát hiện	ISO 16649-2:2001(*) (b)
13	<i>Staphylococcus aureus</i>	CFU/g	Không phát hiện	AOAC 975.55(*)
14	<i>Clostridium perfringens</i>	CFU/g	Không phát hiện	ISO 7937:2004(*) (b)
15	Salmonella	/25g	Không phát hiện	ISO 6579-1:2017(*)